

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 49

**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** Barth, Wolf

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

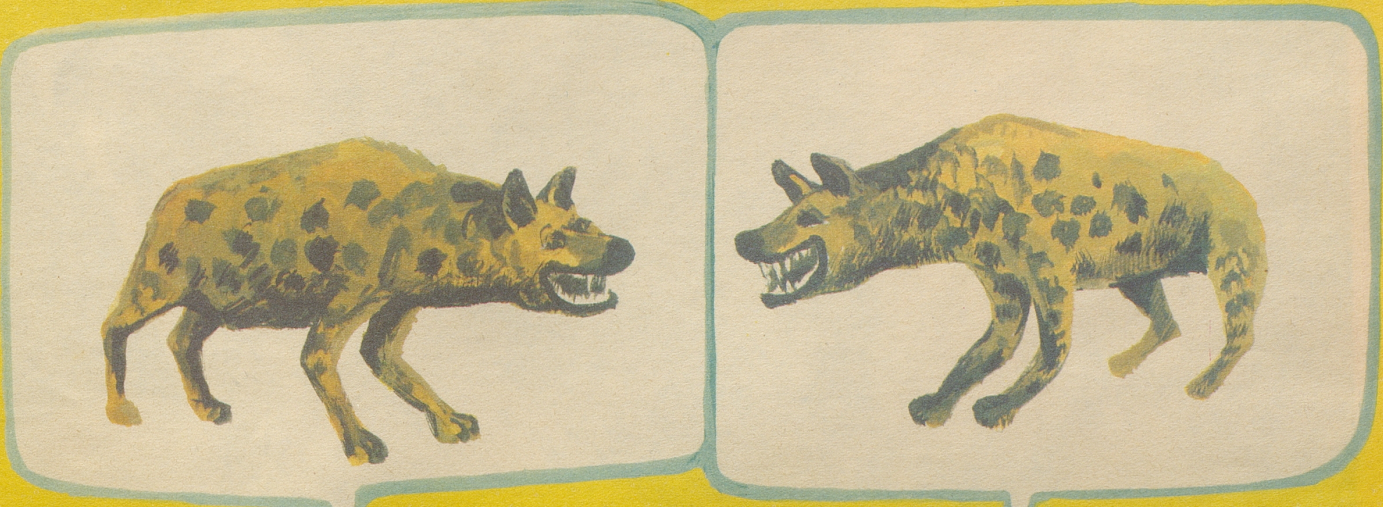
**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

7605

# Dreibeispalter

Nr. 49 80 Rp.  
Rorschach.  
8. Dez. 1965

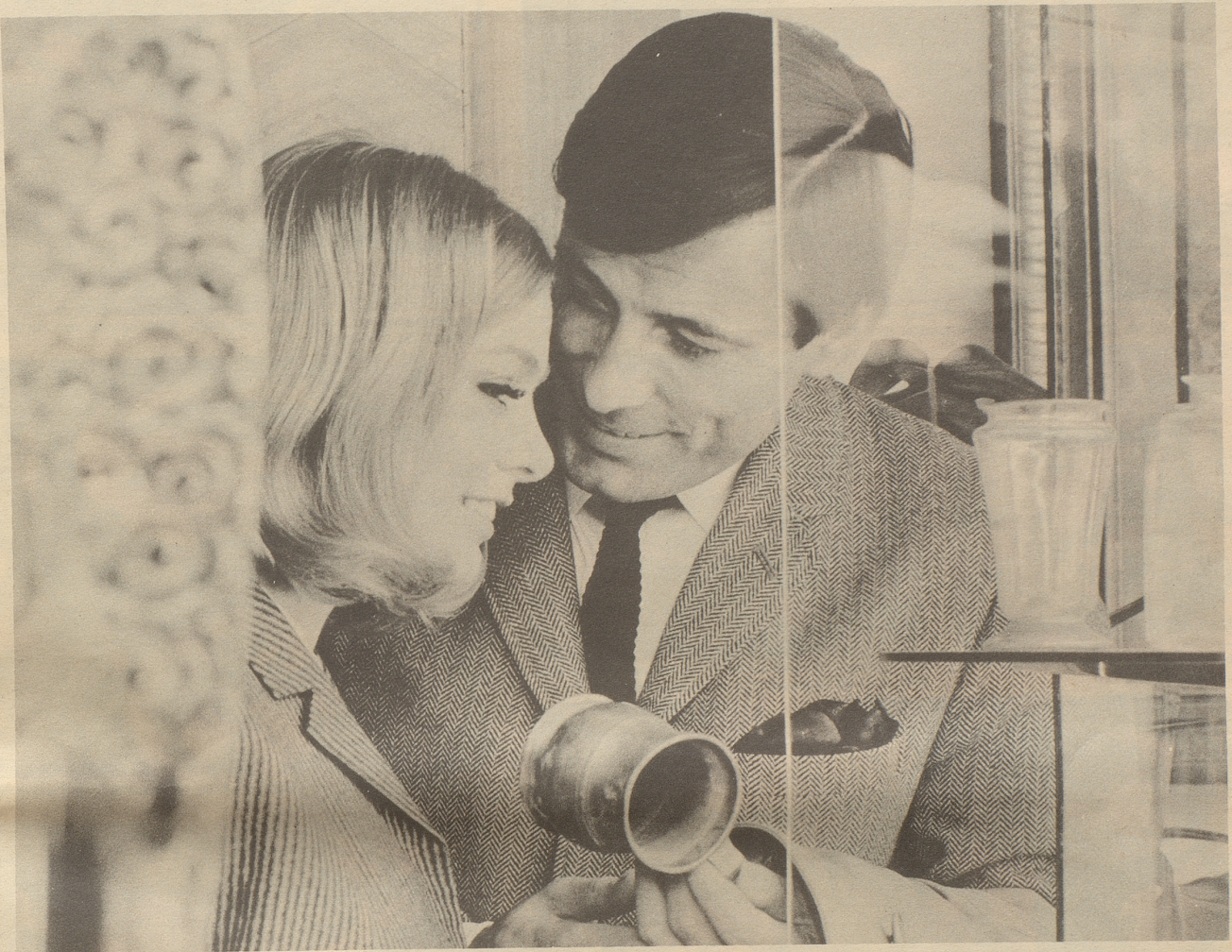


B A R T H

La grande marque  
centenaire  
élue des  
connaisseurs

Agence générale pour la Suisse: Pierre-Fred NAVAZZA, Genève

# Signal mit Hexachlorophen in den roten Streifen



## schenkt Sicherheit durch frischen Atem!

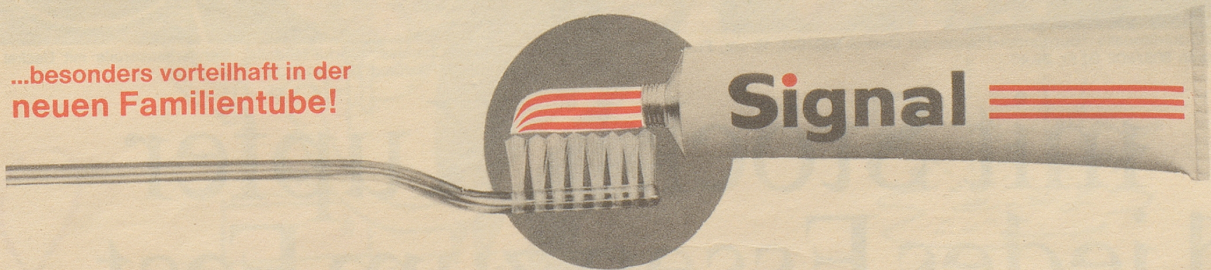
*Wo immer wir im Alltag andern nahe kommen – wie wichtig ist doch diese Sicherheit, die allein Signal uns schenkt!*

**Auf die roten Streifen kommt es an...** denn sie enthalten Hexachlorophen, das einzigartige Mundpflegemittel. Es beseitigt Mundgeruch sofort und hält den Atem für viele Stunden frisch und rein.

**Signal reinigt Mund und Zähne ganz besonders gründlich!**

Der erfrischende Signal-Schaum verteilt sich im ganzen Mund und dringt in die kleinsten Zahnritzen. Hier macht er jene Bakterien unschädlich, die für Zahnzerfall (Karies) verantwortlich sind und auch den schlechten Atem verursachen.

**...besonders vorteilhaft in der neuen Familientube!**



## Zahnpaste und Mundpflegemittel in einem Produkt



Felchen «Seestern». Stöckli-Modelle: Flambierpfanne oval 808, Fr. 52.-, Réchaud mit Tablett 783/765, Fr. 79.-, Saucewärmer 799, Fr. 28.50, Burgunder-Pfanne mit Deckel 800/801, 14 cm, Fr. 33.50.



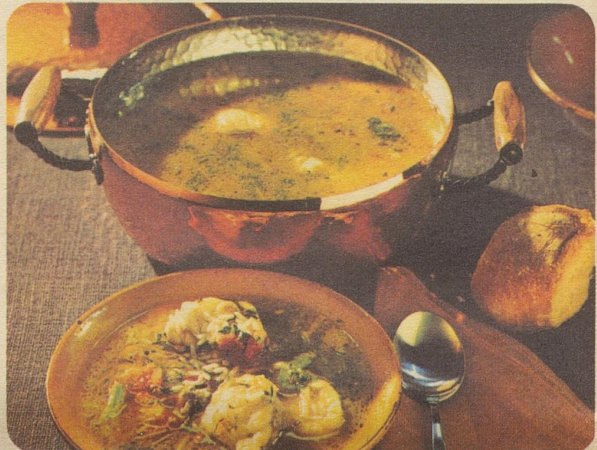
Geschnetzeltes mit Rösti. Stöckli-Modelle: Flambierpfanne rund 807, Fr. 35.-, Réchaud 781, Fr. 26.60.



Café turc. Stöckli-Modelle: Mocca- und Kaffeekanne 813, Fr. 27.50, Réchaud 787, Fr. 41.-.



Krambambuli. Stöckli-Modelle: Bowle mit Deckel 803/804, Fr. 71.80, Réchaud 781, Fr. 26.60, Zange 806, Fr. 16.-.



Fischsuppe «Paradiso». Stöckli-Modelle: Pot-au-feu mit Deckel 809/810, Fr. 69.-.



Fondue Bourguignonne. Stöckli-Modelle: Burgunder-Pfanne mit Deckel 800/801, 18 cm, Fr. 43.-, Réchaud 787, Fr. 41.-, Gestell mit 6 Spiessen 802/802 G, Fr. 39.40.



Fondue Chinoise. Stöckli-Modelle: Servierkasserolle mit Deckel 819/804, Fr. 42.80, Réchaud 781, Fr. 26.60.

# mit Stöckli Kupfer wird jedes Essen zum Fest

Stöckli-Kupfer zaubert festliche Stimmung und Atmosphäre auf jeden Tisch. Das edle Metall ist sorgfältig gearbeitet, der feuerverzinnzte Innenüberzug gibt allen Speisen jenen vollen, unverfälschten Geschmack, den Kenner lieben. Dank dem stufenlos einstellbaren Stöckli Sicherheitsbrenner lässt sich alles bei Tisch braten, flambieren, schmoren oder dünsten. Es ist so leicht und schmeckt verführerisch... für Sie und Ihre Gäste.

Die schönen Formen, die handgeschmiedeten Beschläge und die Griffe aus Nussbaumholz machen jedes Stöckli-Modell zu einem begehrten Geschenk.

Achten Sie beim Einkauf auf die Stöckli-Plombe, das Zeichen für erstklassiges Schweizer Tafel-Kupfer. Stöckli-Kupfer erhalten Sie in allen Detailgeschäften, welche Haushaltartikel führen. Verlangen Sie bitte Prospekte.

Hersteller: Alfred Stöckli Söhne, Metallwarenfabrik, 8754 Netstal, ☎ 058/5 25 25.

